Средно училище „Любен Каравелов“ – Варна
ул. „Народни будители” №17а, тел./факс: 052 370 423
email: soulkaravelov@abv.bg

„ЕЗИК ЗА БЪДЕЩЕ И ПРОГРЕС“

ГОДИШЕН ОТЧЕТ ЗА ДЕЙНОСТТА ПРЕЗ 2021/2022

от комисия за работа по осъществяване на контрол по реализиране на дейностите по проекта, **съгласно заповед РД07-580/14.09.2021г.**

1. Доклад на Галина Тодорова за дейност „Иновативни методи на преподаване“
2. Доклад на Мария Кръстева за дейност „Иновативни методи на преподаване“
3. Доклад на Гюнел Осман за дейност „Ученици наставници“
4. Доклад на Айдън Муршуд за дейност „Работа с родители и дейност на образователните медиатори“

Координатор: Гюнел Осман

Членове: Ирен Василева –

Милена Стефанова

Галина Тодорова –

Айдън Муршуд –



Средно училище „Любен Каравелов“ – Варна
ул. „Народни будители” №17а, тел./факс: 052 370 423
email: soulkaravelov@abv.bg

ДОКЛАД

„Език за бъдеще и прогрес”

от Галина Тодорова
за ПГ-5 и ПГ-6

1. Цел

Главна цел на проекта е интеграция на децата от уязвими групи. За осъществяване на тази цел е необходимо овладяване на основни норми на български език и прилагането им на практика с оглед максимален обхват на децата в ПГ и включването им в пълноценен образователен процес. Това предполага работа с деца с различен от български майчин език за овладяване на тези норми и развитие на базисни комуникативни умения, което ще доведе до осигуряване на равен старт при постъпване на децата в училище и ще повиши тяхната мотивация за училищно обучение. Не без значение е и приобщаването на родителите към образователния процес и поставяне на образованието сред приоритетите им.

2. Конкретни дейности

През учебната 2021/22 учебна година участвахме във вътрешноинституционално обучение, на което ни запознаха с концепцията за подпомагащо обучение по български език с материалите „Български език с Драко и Мими за многоезични деца”. На обучението получихме насоки за работа. Използването на концепцията има за цел да допълни и подкрепи основното обучение по образователно направление Български език. Материалите съдържат езикови игри, в които главни герои са куклите Драко и Мими. Разиграващи етюди куклите въвличат децата в игра и насърчават езиковата им продукция по непринуден и естествен начин. Игрите са със зададена последователност на подаване на материала. Всяка игра има ясен лексикален и граматичен фокус, съпроводена е с методични указания, за нейното

провеждане и е комплектована с илюстративен материал. Игрите са систематизирани по модули: Основен курс, Звукова култура, Свързана реч и литература, Типови игри. Материалите следват принципа на комуникативната необходимост. Първите игри започват с лексика, необходима за справяне с ежедневни житейски ситуации.

Постепенно лексиката и тематичните контексти се разширяват и допълват на принципа на спиралата и така децата постепенно навлизат в образователния български език.

3. Входящ анализ на децата – описание на целевата група

Целевата група, към която е насочен проекта са деца на 5,6,7 г., деца от уязвими групи, в неравностойно положение и с нисък социален статус. Основният проблем за децата на пет, шест и седем години от етническите групи и деца в неравностойно положение е слабото владеене на български език. При постъпване в училище, това им отнема правото на равен старт, затруднява овладяването на учебния материал и възпрепятства участието им в училищния живот, което е предпоставка за ранно отпадане от образователната система. Причината за този проблем е семейната среда - родителите в по-голямата си част са неграмотни, живеещи изолирано в своята общност, концентрирани в обособен район в квартал „Аспарухово“. Включените в проекта деца са от различни етнически малцинства и деца в неравностойно положение, при които майчиният език не е български. Бъдещите ученици са силно повлияни от семейната и социална среда по местоживеене, в която почти не се използва българският език като средство на общуване.

В процеса на реализиране на дейностите очакваме в игрова обстановка, децата да усвоят много нови думи и да преодолеят психологическата бариера в използването на българския език. Така ще се повиши тяхната увереност да общуват на официалния език за страната, което е предпоставка за успешно огрaмотяване, интеграция и равен шанс за качествено образование.

Привличане на родителите като активни участници по проекта е предпоставка за изграждане на здравословна учебно – възпитателна среда чрез ефективно партньорство между семейство и училище, което ще доведе до отговорно отношение и подкрепа за

следващата учебна година. Това предполага преосмисляне на ценностната им система и включване на образованието в нея.

На родителска среща родителите на децата бяха запознати с метода за допълнително обучение по български език с Драко и Мими и единодушно подкрепиха участието на децата си в името на едно по-добро бъдеще, а именно – приобщаване и интегриране към училищната общност и повишаване на комуникативните им умения по български език.

4. Анализ на проведената диагностика

В ПГ бяха сформирани две групи с по 5 деца на 5 и 6 години. От проведената диагностика се установи, че децата не владеят български език. Децата разпознават някои предмети и обекти от бита, не знаят цветовете и не умеят да съгласуват по род и число, не умеят да конструират изречения, а отговарят с една, две думи. Допълнителната работа стартира през втория учебен срок и се провеждаше два пъти седмично по 30 мин. Започнахме с базовата диагностика, на която децата показаха много ниски нива на владеене на езика.

5. Анализ на направеното през 2021/2022 г.

Поради създалата се Ковид ситуация през изминалата година стартът на допълнителното обучение бе забавен, тъй като голяма част от децата боледуваха и не посещаваха учебните занимания. Стартирахме през втория учебен срок. Успяхме да направим базовата диагностика – с две групи по 5 деца. От направеното входно ниво установихме, че децата разбират по-голяма част от въпросите, но не умеят да конструират отговорите си на български език, тъй като не владеят езика и речникът им е беден. Отговарят с граматически неправилни изречения. В изказванията им се преплитат и двата езика. Изреченията, които се опитват да изградят се състоят от 2-3 думи, които не винаги са адекватни на зададения въпрос. Когато не знаят отговора на български език, децата отговарят на майчиния си език. Не умеят да съгласуват прилагателни и съществителни имена. Най-често прилагателното име стои в ср. род, а съществителното е в различен род. От 12 възможни верни отговора, децата са дали 3-4 правилни резултата. Прави впечатление, че децата знаят имената си, запознати са с

етикетните норми при посрещане, изпращане и отбелязване на лични празници /рожден ден/ и умеят да си служат с тях. Поздравяват при посрещане и изпращане, отправят благопожелание по повод рожден ден. Децата срещат затруднение при водене на диалог, при обсъждане на теми от бита и ежедневието им. Някои деца не познават цветовете, други ги бъркат. Не умеят да отговарят на въпросите на български език и не умеят да подреждат мислите си и да конструират изречения.

Речникът им е недостатъчен за поддържане на разговор. В тази връзка подбрахме основни теми от ежедневието и околната действителност, по които децата работиха:

1. Запознанство
2. Предмети и играчки
3. Нашите дрехи и подтеми към тях:
   1. Кое какъв цвят е?
   2. Какво има в стаята?
   3. Сезони и облекло

През изминалата година се запознахме с материалите и поставихме началото на работата ни по проекта „Език за бъдеще и прогрес”.

Изготвил: Г. Тодорова

Средно училище „Любен Каравелов“ – Варна
ул. „Народни будители” №17а, тел./факс: 052 370 423
email: soulkaravelov@abv.bg

ДОКЛАД

„Език за бъдеще и прогрес”

от Мария Христова Кръстева
класен ръководител на 1.б клас

Описание на проекта

Овладяването на българския книжовен език е сложен и многостранен процес, който е допълнително затруднен в условията на билингвизъм. Слабата мотивация на родителите, граничеща с нежелание, налага децата допълнително да се обучават по български език и литература, за да достигнат необходимите знания, залегнали в ДОИ. В работата си с децата през годините установих, че те се затрудняват да използват диалогична и монологична форма на устната реч. Поради бедният речников запас, децата се затрудняват да съставят дори елементарни разкази .Нямат осъзнати представи за думата като езикова единица, не умеят да разграничават отделният звук в думата. Слаб е интересът към книгите, трудно се ориентират в страниците, не умеят да ги опазват.

Това налага допълнително обучение на изоставащите деца по български език и литература , за да могат децата да достигнат равнище на владеене на български език, съизмеримо с това на останалите деца. Овладяването на българският език от деца билингви , в неразривно единство с мисленето е ключът за осигуряване на равен старт за училище и повишаване мотивацията на децата за училищно обучение.

Основни цели:

-Осигуряване на възможност за допълнително обучение на децата, които имат проблеми с усвояването на учебния материал по Образователно направление ”Български език и литература”.

- Посредством допълнителното обучение на децата, да се достигне комуникативна и езикова компетентност за четене и писане и мотивиране за училищно обучение.

- Мотивиране и активизиране родителите на децата от подготвителна група за съвместната ни дейност.

Подцели:

1. Обогатяване на детският речник и обогатяване на езиковият опит на децата, свързан с използване на прости и разширени изречения.
2. Усъвършенстване на уменията за диалогична и монологична реч. Съставяне на устни описания.
3. Формиране на осъзнати представи за думата и звука като езикови единици и на умения за разграничаване, пренамиране и отделяне на звукове в думата.

2.2. Основни резултати:

1. Децата активно участват в диалог, обосновават се и се аргументират. Изразяват се разбираемо , като се опитват да използват подходящи изразни средства в речевата си изява. Съставят разкази и преразкази.
2. Разбират значението на думите и ги използват точно, разбират многозначността на думите и употребяват синоними, антоними и омоними. Разширяват речника си с думи с обобщаващо значение, употребяват ги съобразно контекста за съотнасяне по родови и видови понятия при класификация.
3. Съставя и използва в речта си съобщителни и въпросителни изречения. Правилно употребява глаголни времена, съобразно комуникативната ситуация. Разграничава и пренамира звук в думата. Определя позиция на звука в думата.
4. Родителите са мотивирани и активно участват в допълнителното обучение на децата по Образователно направление“ Език за бъдеще и прогрес.

С дейността „**Език за бъдеще и прогрес** ” е постигнато обогатяване речниковия запас от думи на книжовен български език от децата от етническите малцинства и тяхното правилно включване в изречения.

Използването на билингвиалните технологии и иновации е помогнало на децата да водят диалог помежду си. Проведени са забавни, интересни занимания, съобразени с възможностите и интересите на децата, които да мотивират и провокират интереса им за овладяване на думи, обогатяване на речника чрез художествена литература.

Средно училище „Любен Каравелов“ – Варна
ул. „Народни будители” №17а, тел./факс: 052 370 423
email: soulkaravelov@abv.bg

С материалите „Драко и Мими” – игрова дейност, с използваните методи за прочит на литературно произведение, беседа по съдържанието му, илюстриране и онагледяване, разговор, изразително изпълнение на стихотворение, упражнение, интониране и др. се повишават знанията и уменията на децата.

Правилната българска реч разширява възможностите за пълноценно общуване и е предпоставка за успешна познавателна дейност.

Целите на проекта не можаха да се постигнат напълно заради забавянето на стартирането на проекта причина за това е ситуацията с Ковид -19 .

С уважение:

/М. Кръстева /

Средно Училище „Любен Каравелов“

ул. „Народни будители” №17а, тел./факс: 052 370 423

гр. Варна

ДО Г-ЖА ГЕОРГИЕВА

ДИРЕКТОР НА СУ „ЛЮБЕН КАРАВЕЛОВ“

ГР. ВАРНА

О Т Ч Е Т

за учебната 2021/2022 година

по проект „Език за бъдеще и прогрес“

На Айдън Муршуд ***/образователен медиатор в СУ „Любен Каравелов“/***

Целите на образователната медиация е да обедини родителската общност с училището за създаване на по–добро бъдеще за учениците. Насърчавайки родителите активно и отговорно да участват в училищния живот, включвайки се в различни дейности и мероприятия организирани от училището и учениците.

Именно заедно с родителите можем да затворим кръга, в който детето е на центъра. Това което се учи в училище да се потвърждава и прилага заедно с родителите у дома, което да създава един непрекъснат процес на научаване на нови неща по интересен начин не само с учителите, но и с родителите.

Чрез включване на родителите в процеса на учене, се цели издигането на образованието в ценностната система на общността и създаване на потребност за образоване.

Задачите на образователния медиатор е да създава атмосфера на принадлежност, приемственост и екипност. Чрез ролевия модел, което представя образователния медиатор да създава в учениците устрем за образоване и постигане на високи цели, да насърчава и наставлява, както ученици, така и родители и да организира дейности, с които да интегрира родителската общност в училището.

За постигане на поставените цели, през учебната 2021/2022 година са извършени следните дейности:

1. За подобряване на работата на образователните медиатори, коректно отчитане на тяхната работа и канализиране на комуникацията между училище -образователен медиатор - родителска общност, са разработени образци на документи, с които се цели:

   - Скъсяване на пътя на информацията;
   - Не допускане на недоразумения;
   - Своевременна реакция за събития и случаи;
   - Създаване на хронология от документи, които са лесно проследими;

   Създадени са образци на 5 документа, а именно:

   - Присъствен списък за мероприятия/организирани дейности - *приложение № 1 към настоящия отчет;*
   - Бланка „Заявка за обход" - *приложение № 2 към настоящия отчет;*
   - Бланка „Протокол за посещение на адрес" - *приложение № 3 към настоящия отчет;*
   - Бланка „Месечен отчет" - *приложение № 4 към настоящия отчет;*
   - „Дневник на Образователния медиатор" - *приложение № 5 към настоящия отчет*;

Чрез бланка „Заявка за обход" се обезпечава информираността на образователния медиатор за дадена ситуация и точността на информацията, информацията се получава по възможно най бързия начин и не се допускат недоразумения.

Чрез бланка „Протокол за посещение на адрес" се получава точна и ясна информация чрез описване на разговора/срещата, а самия протокол става част от хронологията на частния случай. Протоколът се подписва от родител/настойник, което обезпечава коректното отчитане на дейността на образователния медиатор.

Чрез присъствения списък се документира всяко организирано събитие с родители, чрез което може да се проследи броят интегрирани родители към училищния живот.

Чрез бланка „Месечен отчет" се създава обобщена хронология за дейностите извършени от образователния медиатор, които отговарят на реално извършените дейности. Самия документ става част от хронологията за извършените дейности на образователния медиатор.

„Дневник на образователния медиатор" е документ, което наподобява учителския дневник, което цели лесно проследяване на извършените дейности от образователния

медиатор броят на ученици и родители, с който работи. Дневникът е документ, който описва хронологично дейностите извършени през учебната година.

2. За популяризиране на дейностите на училището по проект „Език за бъдеще и прогрес“ :

- Образователните медиатори участваха в множество обучения срещи организирани от различни институции присъствен/онлайн, а именно:

  - Среща организирана от ЦМДЕТ „Амалипе“ – срещата бе организирана онлайн с включване от страна на директори на училища, образователни медиатори зам. Министър Гайдарова.

  - Обучение в ПГСС „Свети Георги Победоносец“ гр. Суворово – присъствено обучение за образователни медиатори, в която се осъществи обмен на опит и бяха дискутирани казуси от различните региони.

  - Среща за обмен на опит в гр. Добрич – присъствена среща организирана от Младежки център – Добрич. На срещата се осъществи обмен на опит, бяха представени инициативите и дейностите на младежкия център, а също така бе получена възможност да разкажем повече за нашите дейности.

- Образователните медиатори подпомогнаха организирането на среща с родители от подготвителни групи и 1б клас с цел запознаване на родителите и включването им в дейностите по проекта:

  - Информационна кампания за запознаване на родителите на подготвителните групи и 1 б клас **/общо 48 души/** с целите на проекта;

  - Убеждаване и родителите за участие в проекта;

  - Информиране и осигуряване на присъствието им на срещите;

  - Подпомагане на затруднили се родители;

Резултат от усилията на образователните медиатори е включването в проектните дейности на 16 родителя, които от своя страна отговорно и активно да бъдат част от образователния процес на учениците.

3. Образователните медиатори организираха и множество обходи, чрез които да върна ученици отпаднали от образователната система и връщане на точна и ясна информация към училищно ръководство за ученици.

.....

/Айдън Муршуд/

Средно училище „Любен Каравелов“

ул. „Народни будители” №17а, тел./факс: 052 370 423

гр. Варна

Приложение № 1

ПРИСЪСТВЕН СПИСЪК

тема.....

№	Име Фамилия	подпис
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		

Дата.....

СУ"Любен Каравелов" гр. Варна

ул. „Народни будители” №17а, тел./факс: 052 37 04 23

Приложение № 2

Заявка за обход

От

.....

В качеството си на класен ръководител на ..... клас, моля за съдействие от страна на образователния медиатор между датите..... и .....г. между .....часа. при посещение на:

ИМЕ	ФАМИЛИЯ	АДРЕС	Забележка

ДАТА:

.....г.

.....

Класен ръководител

Средно училище „Любен Каравелов" – Варна
ул. „Народни будители" №17а, тел./факс: 052 370 423
email: soulkaravelov@abv.bg

Приложение № 3

Протокол

№……../……

На …… - Образователен медиатор

За среща с родител на ученик/чка……

От……клас

……

……

……

……

……

……

……

……

……

……

……

Образователен медиатор:…….. Родител:……

Класен ръководител……

Средно училище „Любен Каравелов“ – Варна

ул. „Народни будители” №17а, тел./факс: 052 370 423

email: soulkaravelov@abv.bg

Приложение № 4

О Т Ч Е Т

На ..... – образователен медиатор

за месец: .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

гр. Варна

.....

Предал:.....

/...../

Средно училище „Любен Каравелов“ – Варна
ул. „Народни будители” №17а, тел./факс: 052 370 423
email: soulkaravelov@abv.bg

ДО
ДИРЕКТОРА
НА СУ „ЛЮБЕН КАРАВЕЛОВ“
ГР. ВАРНА

ДОКЛАД

от Гюнел Осман – ръководител на Ученическия парламент за 2021/2022,

за изпълнение на дейност „Ученици наставници“, по проект

„ЕЗИК ЗА БЪДЕЩЕ И ПРОГРЕС“

1. Цел

Учениците наставници са форма на изграждане на бъдещи социално ангажирани лидери, които да са пример за другите ученици. Дейността в проекта цели да идентифицира и обучи такива ученици, които да са готови да се анагажират с дейности в полза на училищния живот. Чрез учениците наставници се цели разпространение на положителния пример в общността и привличането на застрашени от отпадане в дейности извън учебната дейност.

Извънкласните дейности на учениците наставници стимулират говоренето на български език и осъвършенстването му в неформална среда.

2. Дейности за учебната 2021/2022 по проект „Езика за бъдеще и прогрес“

През 2021/2022 учебна година по проект „Език за бъдеще и просгрес“ дейността за ученици наставници имаше за цел да идентифицира ученици с подходящи заложби за изпълнение на дейността и включването им в подходящи обучения.

Индикатори за това са броя ученици преминали подобни обучения: 2

3. Анализ на учениците

През учебната 2021/2022 година е формиран Ученически парламент с 31 ученици. Това са ученици от 4 до 12 клас, избрани чрез гласуване по класове. Всеки клас излъчва по 3 представители за участие в парламента.

Така се селектират активни и с подходящи качества ученици за ученици наставници. В началото на учебната година парламента организира избори за председател, а важна част

от избора са кампаниите, които кандидатите арганизират. Чрез кмпанията за избор на председател се идентифицират най-подходящите ученици за наставници.

4. Анализ на направеното през 2021/2022

След формираното на състава на Ученическия парламент на първото заседание се набират кандидатури за председател. През учебната 2021/2022 това бяха учениците Мелис Христова, Бенай Мехмед, Галена Бранимирова и Габриела Пламенова. Кандидатите организираха онлайн кампания за привличване на гласове с платформа и визя за развитието на училищната общност. Кампанията се проведе онлайн поради противоепидемичните мерки срещу разпространението на Ковид-19.

Председател на Ученическия парламент стана Мелис Христова, а нейн заместник ученичката Галена Бранимирова. Така се определи с кои ученици ще се работи в направлението на наставничеството. В периода на стартиране на дейностите Мелис Христова оттегли своята кандидатура поради семейни причини и нейното място бе заето от Галена Бранимирова.

Ученическият парламент стартира дейност като част от проведените кампании бяха:

- Ден на толерантността – кампанията целеше да обърне внимания на проеблема с тормоза в училище като дефинира пред учениците видовете тормоз и какво е противодействието срещу тях.
- Ела и запали коледното си настроение 4 – традиционната коледна кампания на Ученическия парламент за украсяването на коледно дърво в двора на училището събра за 4-та година родители и цялата ученическа общност.
- Базар за валентинки – по случай 14 февруари учениците от парламента организираха базар за валентинки
- проект за изграждане на бюст-паметник на патрона на училишето Любен Каравелов – най-значимата дейност на парламента през учебната 2021/2022 година беше подкрепата за набирането на средстава за изграждането на бюст-паметник на Любен Каравелов в двора на училището, по повод 60-годишния юбилей, който се отбеляза. Дейностите на парламента събраха над 1000 лв.
- Седмица на самоуправлението – една от ежегодните дейности на Ученическия парламент е организирането на седмица на самоуправлението. През тази седмица всеки ученик от училището имаше възможността да заеме за един учебен час мястото на 13 реални професии в училището.

- Световен ден срещу тютюнопушенето – информационна кампания за вредите от тютюнопушеното и какви са практическите стъпки за преодоляването на този проблем сред учениците.

През 2021/2022 година учениците Галена Бранимирова, Мелис Христова и Елиза Найденова преминаха различни обучения в направлението на наставничеството.

Мелис Хрисова се включи в онлайн лидерка академия на ЦМЕДТ „Амалипе“, на която бяха обучавани учениците именно в лидерски умения. Академията беше с продължителност 3 дни, а провеждането и онлайн беше наложена от противоепидемичните мерки.

Галена Бранимирова взе участие в семинар на ЦМЕДТ „Амалипе“ и представи добрия опит на Ученическия парламент по темата „Толерантност“.

Елиза Найденова взе участие в ледерска академия на ЦМЕДТ „Амалипе“, която бе проведена присъствено, след отпадане на проетивоепидемичните мерски. На академията бяха равивани уменията на участниците да работят по проекти, да презентират и да работят в различни екипи.

В началото на 2022/2023 учебна година Галена Бранимирова се включи в първото заседание на Ученическия парламент, за да предаде опита си на новия състав.

5. Затруднения в изпълнение на дейността през 2021/2022

Дейността на учениците наставници по проект „Език за бъдеще и прогрес“ се реализира в условията на засилени противоепидемични мерки. Това наложи голяма част от дейностите да бъдат реализирани в онлайн среда. **Въпреки затрудненията, заложените цели за учебната 2021/2022 година за идентифициране на ученици наставници и обучението им са изпълнени пълноценно.**

Изготвил:
Гюнел Осман